

広報かしわ

KASHIWA

61.12.21

No. 700

市の人口
(61.12.1現在)
☆280,761人
☆ 87,580世帯

柏市市民憲章

わたしたちは、豊かな緑と水をまもり、潤いのある住みよい柏をつくるためにこの憲章を定めます。

1. たがいに話し合っ、心のかよう明るい柏をつくりましょう
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう

発行 柏市 〒277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課 発行日/毎月1日・11日・21日

快適な街へ着実な歩み



柏市は、環境庁から「アメニティ・タウン」に指定され、現在、その計画策定を進めています（写真は、1月に森前環境庁長官が松ヶ崎地区にある一般排水路モデル浄化施設を視察したときのもの）

ハレー彗(すい)星ブームで幕を開けた昭和六十一年も、あとわずかです。市民の皆さんにとって、今年は何のような年だったでしょうか。柏市にとっては、環境庁からアメニティ・タウンに指定されたのをはじめ、柏駅南北自由通路建設工事の進展やラブホテル建築規制条例の施行、住工混在の解消を図る柏市工業団地の完成など、快適な住みよい街づくりに向け、着実な歩みがしるされた一年でした。今号では、この一年間の主な市政の動きを写真でつづってみました。



柏駅南北自由通路は、来年2月の完成に向け工事が進んでいます（写真は北側自由通路）

振り返る

柏市の一年

平和祈念碑が完成

平和を願う市民のシンボルに



市役所新庁舎の南側階段に完成した平和祈念碑

今年、国際連合が定めた「国際平和年」として、これにちなみ、市では平和祈念碑の建立を進めてきましたが、このほど市役所新庁舎の南側階段に完成し、十二月十八日、その除幕式が行われました。

建立された祈念碑は、「平和の象徴である「ハト」をモチーフとして、大地からせり上がった円筒の上に力強く羽ばたくハトが大きな輪を作るのをイメージしたステンレス製のもので、高さは台座を含め三メートルあります。台座には、昨年の十二月に広島市から譲り受けた「被爆の石」を使用。平和を祈る「合掌」をイメージするものとして組むとともに、昨年三月に行った「平和都市宣言文」と「恒久平和の実現を祈つて」と題する碑文を埋め込んでいます。

市は、この祈念碑を市民の平和のシンボルとしてより、さわしいものにするため、市内各種団体の代表で構成する「柏市平和祈念碑建立懇話会」を設け、意見を求めながら建立を願っています。



精神薄弱者通所授産施設・朋生園が5月に開園。現在、二十五人が通園しています

一人間性豊かな生活文化都市を目指す市では、社会経済状況の変化に対応するため「基本計画」を改定しました



市民課と各出張所間をオンラインシステムで直結。住民票の発行や印鑑登録が市民課のほかの出張所でも可能に



柏市工業団地が4月に完成し、9企業が操業を始めました



市内の中学校では初めての格技場が田中中と中原中にオープンしました（写真は田中の格技場）



良好な生活環境の保持などを目的としたラブホテル建築規制条例を2月に施行。鈴木市長は若柴地区を視察しました

大堀川

昭和橋架け替え工事

完成は63年3月の予定



現在工事が進められている昭和橋の完成予想図

のプレストレストコンクリート橋です。橋の四隅に橋詰広場、また、歩道と車道の間にはフラワーポットなど修景施設を設けています。

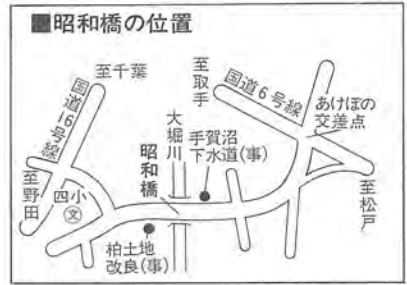
さらに、親柱には柏の花を配すとともに、橋上を照らす四基の照明灯を設置。周辺の環境とも調和するようデザインされています。

総事業費は、約二億九千万円、そのうち、一億五千万円を柏市が負担しています。

完成は、昭和六十三年三月の予定です。この間、周辺にお住まいのかたや付近を通りす

大堀川に架けられている昭和橋の架け替え工事が、この十月から行われています。これは、川幅を広げて大堀川流域の浸水被害を防止しようとして行われているものです。

今回架け替えられる橋は、長さ三十八び、幅十一び(車道七び・両側の歩道各二び)



る皆さんには、何かと不便をおかけしますが、よろしくご協力くださるようお願いいたします。

問合せ 道路課

地域母子福祉行政の担い手

民生・児童委員委嘱式 母子福祉推進員委嘱式



(上) 民生・児童委員委嘱式
(左) 母子福祉推進員委嘱式

域の相談役です。また、児童の福祉に関する相談や助言をします。さらに民生・児童委員は、福祉行政が発展・向上し、その効果を充分生かすための基礎的な調査や、必要な機関との連絡調整も行います。今回は、二百七十五人が

飲酒運転追放

11月10日まで 11年

ストップ飲酒

信じています あなたの勇氣

1月10日まで11年 年末・年始交通事故防止運動

ちよつと一杯
それでああなたは人間失格

現在、年末年始の交通事故防止運動が行われています。年末年始はお酒を飲む機会が多くなる時期です。「飲んだら乗るな、飲むなら乗るな」一人ひとりの自覚で飲酒運転をなくしましょう。

地域福祉行政の担い手として、また行政とのパイプ役として活動している民生・児童委員と母子福祉推進員が、それぞれ任期満了に伴い改選が行われ、このほど、委嘱状の伝達式がありました。

民生・児童委員は、厚生大臣の委嘱を受け、地域社会の生活に困窮している人々たちを始め、身体の不自由な人や老



まぢかど



千五百人が参加
かしわつ葉まつり

十一月二十九・三十日の両日、教育福祉会館を会場に、第五回かしわつ葉まつりが開かれ、千五百人を超える参加者でにぎわいました。

この催しは、十二月九日「障害者の日」であることになんで始まったもので、障害を持つ人も、持たない人も、同じ立場に立って広げられ、理解を深めると共に、市民のかたがたに啓もう

生活改善を目指し 農家体験交流会

十二月六日、市の教育福祉会館で、昭和六十一年度東葛飾市農家生活改善体験交流会が開催されました。

この交流会は、東葛飾市(柏・船橋・市川・松戸・流山・我孫子・野田・鎌ヶ谷市・沼南・関宿町)農家生活改善



研究会と東葛飾農家改良普及所が毎年行っているもので、今年のテーマは「健康でゆとりある暮らしを築きましよう」。

当日は五人の代表が、日常生活体験のさまざまな工夫を発表したほか、展示や実習コーナー＝写真＝では、「緑黄色野菜を一日百食食べる工夫」「疲れをためない働き方

を園ることが大きな目的。今年は、ニッポン放送の「お早ようノ中年探偵団」でよく知られている高島ひでたけ氏の講演会、タ・カーポのコンサートを始め、バザー・映画会と盛りだくさん。中でもバザーは、手づくりの人形や雑貨など、良い物が破格の値段で買えるところも、両日共に超盛況で二日目には、品人たちの理解の波紋が少し広がったようです。

めしていく努力がなされています。

農業改良普及所の話では、近代農業は積極的な機械化や、バイオテクノロジーの導入など、飛躍的な進歩を遂げている一方で、農家の生活は旧態依然。農家でありながら、野菜をスーパーで買ったり、緑黄色野菜の摂取不足があるなど、今後改善して行く点があるとのことでした。



ご冥福を お祈りします

柏市議 松崎喜久司氏
柏市議会議員の松崎喜久司氏は、かねてから病

入院先の東京女子医大付属病院で死去。享年六十四歳。

松崎氏は、昭和五十年に初当選以来三期を務め建設常任委員会委員長(昭和五十五年)、下総基地問題対策特別委員会委員長(昭和五十九年)を歴任、市政の発展に大きく貢献されました。

なお、葬儀・告別式は六日正午から豊四季の自宅で執り行われました。

委嘱を受けました。

一方、母子福祉推進員は、母子相談員と連携を保ちながら、地域の母子家庭や寡婦家庭の相談役としてさまざまな相談に対応しています。今回は、百十八人が具知事の委嘱を受けました。

問題を抱えて、悩んでいる市民の皆さん、遠慮なく、相談してはいかがでしょうか。皆さんの秘密は固く守られますので、安心ください。

お住まいの地域の、民生・児童委員、母子福祉推進員の名前を知りたいかたは、担当の厚生課に尋ねてください。



このコンサートは、市社会福祉協議会が、歳末助け合い運動の一つとして毎年行っているチャリティコンサート。

コンサートの収益金は、全額歳末助け合いの資金に繰り入れられ、歳末援護金として、恵まれない人たちに配分されます。

ハーモニの美しいことで有名なサーカス。当日も、デビュー曲の「ミスター・サマータイム」や「愛で殺したい」を始め、最新のオリジナル曲を披露。また、アンコール曲に「ホワイトクリスマス」を入れるなど、演出も良く、一時間半のステージは、あっと言う間でした。



永楽台近隣センター
電話 63-1101

21日午前9時から同センターへ電話か直接
▽児童センター「おはなし会」
とき 12月23日(火)午後3時半～4時半 対象 三歳～十歳くらいのかた 内容 人形劇「てぶくろ」・絵本「ゆきのひ」 出演 おはなしグループキキパー 費用 無し 申し込み 当日同センターへ

先着三人 内容 アスレチック・そば作り・ゲームなど 費用 四百円 用意する物 弁当 申し込み 12月23日(火)午後2時から同センターへ費用を添えて

▽児童センター「子供料理教室」
とき 来年1月18日、2月1日・15日、3月1日・15日の隔週日曜日、午前9時～午後0時半(計五回) 対象 小学三年生以上のかた、先着二十四人 内容 ちまき作り・おやつ作り 費用 二千円(五回分) 申し込み 12月23日(火)午後2時半から同センターへ費用を添えて

▽公民館「婦人学級」
とき 来年1月9日～3月13日の毎週金曜日、午前10時～正午(1月16日を除く、計九回) 対象 婦人、先着四十人 内容 ①わかりやすい家庭での法律の奥さんの家庭財テク②豊かな人生のためになど 費用 無料 用意する物 筆記用具 申し込み 12月15日(木)午前8時45分～午後4時 対象 小学三年生～中学生、先着五十人 引率のお手伝いをしていただく青年ボランティア、スコット作り 費用 百円

▽和紙工作
とき 来年1月17日(土)午後1時半～3時半 対象 小学三年生以上のかた、先着二十人 内容 和紙人形のマスコット作り 費用 百円

▽公民館「冬休み映画会」
とき 来年1月20日・27日、2月10日・17日、3月3日・10日のいずれも火曜日、午前10時～正午(計六回) 対象 市民で女性のかた、先着十五人 内容 「百人一首のはなし」・映画鑑賞・わむの木詩がき(える)「柏市の台所」(移動学習・柏の歴史と文化財めぐり)「言葉は心のアタセザリ」など 費用 三百円(学級運営費) 申し込み 12月23日(火)午前9時から同センターへ費用を添えて

▽公民館「中国料理講習会」
とき 来年1月13日～2月3日の毎週火曜日、午前9時～正午(計四回) 定員 先着三十六人 内容 承德市から来柏した承德市賓館一級調理士・陳志祥氏が、本場の中国料理の味を、一般家庭向けにわかりやすく指導 費用 半～3時の二回 上映作品 「アゲケの鬼太郎」「ドクタースランプ・アラレちゃん」 定員 各回とも、先着二百人 費用 無料 用意する物 子供は上履きを 申し込み 当日同センターへ

田中近隣センター
電話 33-1000

▽公民館「話し方教室」
とき 来年1月7日～2月4日の毎週水曜日、午前10時～正午(計五回) 対象 成人、先着二十五人 内容 「上手な自己紹介」など話し方の基本 費用 無料 用意する物 筆記用具 申し込み 12月21日午前9時から同センターへ電話か直接

▽児童センター「お正月ゲーム大会」
とき 1月7日(水)午後1時～3時 対象 小学生以上のかた、先着五十人 内容 かるたとりなど 費用 無料 申し込み 12月21日(日)から同センターへ電話か直接

▽児童センター「お正月ゲーム大会」
とき 1月7日(水)午後1時～3時 対象 小学生以上のかた、先着五十人 内容 かるたとりなど 費用 無料 申し込み 12月21日(日)から同センターへ電話か直接

▽公民館「冬休み映画会」
とき 来年1月20日・27日、2月10日・17日、3月3日・10日のいずれも火曜日、午前10時～正午(計六回) 対象 市民で女性のかた、先着十五人 内容 「百人一首のはなし」・映画鑑賞・わむの木詩がき(える)「柏市の台所」(移動学習・柏の歴史と文化財めぐり)「言葉は心のアタセザリ」など 費用 三百円(学級運営費) 申し込み 12月23日(火)午前9時から同センターへ費用を添えて

▽公民館「中国料理講習会」
とき 来年1月13日～2月3日の毎週火曜日、午前9時～正午(計四回) 定員 先着三十六人 内容 承德市から来柏した承德市賓館一級調理士・陳志祥氏が、本場の中国料理の味を、一般家庭向けにわかりやすく指導 費用 半～3時の二回 上映作品 「アゲケの鬼太郎」「ドクタースランプ・アラレちゃん」 定員 各回とも、先着二百人 費用 無料 用意する物 子供は上履きを 申し込み 当日同センターへ

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

▽公民館「話し方教室」
とき 来年1月7日～2月4日の毎週水曜日、午前10時～正午(計五回) 対象 成人、先着二十五人 内容 「上手な自己紹介」など話し方の基本 費用 無料 用意する物 筆記用具 申し込み 12月21日午前9時から同センターへ電話か直接

▽児童センター「お正月ゲーム大会」
とき 1月7日(水)午後1時～3時 対象 小学生以上のかた、先着五十人 内容 かるたとりなど 費用 無料 申し込み 12月21日(日)から同センターへ電話か直接

▽児童センター「お正月ゲーム大会」
とき 1月7日(水)午後1時～3時 対象 小学生以上のかた、先着五十人 内容 かるたとりなど 費用 無料 申し込み 12月21日(日)から同センターへ電話か直接

▽公民館「冬休み映画会」
とき 来年1月20日・27日、2月10日・17日、3月3日・10日のいずれも火曜日、午前10時～正午(計六回) 対象 市民で女性のかた、先着十五人 内容 「百人一首のはなし」・映画鑑賞・わむの木詩がき(える)「柏市の台所」(移動学習・柏の歴史と文化財めぐり)「言葉は心のアタセザリ」など 費用 三百円(学級運営費) 申し込み 12月23日(火)午前9時から同センターへ費用を添えて

▽公民館「中国料理講習会」
とき 来年1月13日～2月3日の毎週火曜日、午前9時～正午(計四回) 定員 先着三十六人 内容 承德市から来柏した承德市賓館一級調理士・陳志祥氏が、本場の中国料理の味を、一般家庭向けにわかりやすく指導 費用 半～3時の二回 上映作品 「アゲケの鬼太郎」「ドクタースランプ・アラレちゃん」 定員 各回とも、先着二百人 費用 無料 用意する物 子供は上履きを 申し込み 当日同センターへ

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

▽公民館「話し方教室」
とき 来年1月7日～2月4日の毎週水曜日、午前10時～正午(計五回) 対象 成人、先着二十五人 内容 「上手な自己紹介」など話し方の基本 費用 無料 用意する物 筆記用具 申し込み 12月21日午前9時から同センターへ電話か直接

▽児童センター「お正月ゲーム大会」
とき 1月7日(水)午後1時～3時 対象 小学生以上のかた、先着五十人 内容 かるたとりなど 費用 無料 申し込み 12月21日(日)から同センターへ電話か直接

▽児童センター「お正月ゲーム大会」
とき 1月7日(水)午後1時～3時 対象 小学生以上のかた、先着五十人 内容 かるたとりなど 費用 無料 申し込み 12月21日(日)から同センターへ電話か直接

▽公民館「冬休み映画会」
とき 来年1月20日・27日、2月10日・17日、3月3日・10日のいずれも火曜日、午前10時～正午(計六回) 対象 市民で女性のかた、先着十五人 内容 「百人一首のはなし」・映画鑑賞・わむの木詩がき(える)「柏市の台所」(移動学習・柏の歴史と文化財めぐり)「言葉は心のアタセザリ」など 費用 三百円(学級運営費) 申し込み 12月23日(火)午前9時から同センターへ費用を添えて

▽公民館「中国料理講習会」
とき 来年1月13日～2月3日の毎週火曜日、午前9時～正午(計四回) 定員 先着三十六人 内容 承德市から来柏した承德市賓館一級調理士・陳志祥氏が、本場の中国料理の味を、一般家庭向けにわかりやすく指導 費用 半～3時の二回 上映作品 「アゲケの鬼太郎」「ドクタースランプ・アラレちゃん」 定員 各回とも、先着二百人 費用 無料 用意する物 子供は上履きを 申し込み 当日同センターへ

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

▽公民館「話し方教室」
とき 来年1月7日～2月4日の毎週水曜日、午前10時～正午(計五回) 対象 成人、先着二十五人 内容 「上手な自己紹介」など話し方の基本 費用 無料 用意する物 筆記用具 申し込み 12月21日午前9時から同センターへ電話か直接

▽児童センター「お正月ゲーム大会」
とき 1月7日(水)午後1時～3時 対象 小学生以上のかた、先着五十人 内容 かるたとりなど 費用 無料 申し込み 12月21日(日)から同センターへ電話か直接

▽児童センター「お正月ゲーム大会」
とき 1月7日(水)午後1時～3時 対象 小学生以上のかた、先着五十人 内容 かるたとりなど 費用 無料 申し込み 12月21日(日)から同センターへ電話か直接

▽公民館「冬休み映画会」
とき 来年1月20日・27日、2月10日・17日、3月3日・10日のいずれも火曜日、午前10時～正午(計六回) 対象 市民で女性のかた、先着十五人 内容 「百人一首のはなし」・映画鑑賞・わむの木詩がき(える)「柏市の台所」(移動学習・柏の歴史と文化財めぐり)「言葉は心のアタセザリ」など 費用 三百円(学級運営費) 申し込み 12月23日(火)午前9時から同センターへ費用を添えて

▽公民館「中国料理講習会」
とき 来年1月13日～2月3日の毎週火曜日、午前9時～正午(計四回) 定員 先着三十六人 内容 承德市から来柏した承德市賓館一級調理士・陳志祥氏が、本場の中国料理の味を、一般家庭向けにわかりやすく指導 費用 半～3時の二回 上映作品 「アゲケの鬼太郎」「ドクタースランプ・アラレちゃん」 定員 各回とも、先着二百人 費用 無料 用意する物 子供は上履きを 申し込み 当日同センターへ

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

▽公民館「話し方教室」
とき 来年1月7日～2月4日の毎週水曜日、午前10時～正午(計五回) 対象 成人、先着二十五人 内容 「上手な自己紹介」など話し方の基本 費用 無料 用意する物 筆記用具 申し込み 12月21日午前9時から同センターへ電話か直接

▽児童センター「お正月ゲーム大会」
とき 1月7日(水)午後1時～3時 対象 小学生以上のかた、先着五十人 内容 かるたとりなど 費用 無料 申し込み 12月21日(日)から同センターへ電話か直接

▽児童センター「お正月ゲーム大会」
とき 1月7日(水)午後1時～3時 対象 小学生以上のかた、先着五十人 内容 かるたとりなど 費用 無料 申し込み 12月21日(日)から同センターへ電話か直接

▽公民館「冬休み映画会」
とき 来年1月20日・27日、2月10日・17日、3月3日・10日のいずれも火曜日、午前10時～正午(計六回) 対象 市民で女性のかた、先着十五人 内容 「百人一首のはなし」・映画鑑賞・わむの木詩がき(える)「柏市の台所」(移動学習・柏の歴史と文化財めぐり)「言葉は心のアタセザリ」など 費用 三百円(学級運営費) 申し込み 12月23日(火)午前9時から同センターへ費用を添えて

▽公民館「中国料理講習会」
とき 来年1月13日～2月3日の毎週火曜日、午前9時～正午(計四回) 定員 先着三十六人 内容 承德市から来柏した承德市賓館一級調理士・陳志祥氏が、本場の中国料理の味を、一般家庭向けにわかりやすく指導 費用 半～3時の二回 上映作品 「アゲケの鬼太郎」「ドクタースランプ・アラレちゃん」 定員 各回とも、先着二百人 費用 無料 用意する物 子供は上履きを 申し込み 当日同センターへ

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

▽公民館「話し方教室」
とき 来年1月7日～2月4日の毎週水曜日、午前10時～正午(計五回) 対象 成人、先着二十五人 内容 「上手な自己紹介」など話し方の基本 費用 無料 用意する物 筆記用具 申し込み 12月21日午前9時から同センターへ電話か直接

▽児童センター「お正月ゲーム大会」
とき 1月7日(水)午後1時～3時 対象 小学生以上のかた、先着五十人 内容 かるたとりなど 費用 無料 申し込み 12月21日(日)から同センターへ電話か直接

▽児童センター「お正月ゲーム大会」
とき 1月7日(水)午後1時～3時 対象 小学生以上のかた、先着五十人 内容 かるたとりなど 費用 無料 申し込み 12月21日(日)から同センターへ電話か直接

▽公民館「冬休み映画会」
とき 来年1月20日・27日、2月10日・17日、3月3日・10日のいずれも火曜日、午前10時～正午(計六回) 対象 市民で女性のかた、先着十五人 内容 「百人一首のはなし」・映画鑑賞・わむの木詩がき(える)「柏市の台所」(移動学習・柏の歴史と文化財めぐり)「言葉は心のアタセザリ」など 費用 三百円(学級運営費) 申し込み 12月23日(火)午前9時から同センターへ費用を添えて

▽公民館「中国料理講習会」
とき 来年1月13日～2月3日の毎週火曜日、午前9時～正午(計四回) 定員 先着三十六人 内容 承德市から来柏した承德市賓館一級調理士・陳志祥氏が、本場の中国料理の味を、一般家庭向けにわかりやすく指導 費用 半～3時の二回 上映作品 「アゲケの鬼太郎」「ドクタースランプ・アラレちゃん」 定員 各回とも、先着二百人 費用 無料 用意する物 子供は上履きを 申し込み 当日同センターへ

田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000

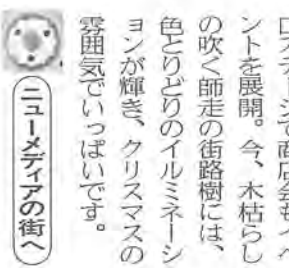
田中近隣センター
電話 33-1000

田中近隣センター
電話 33-1000



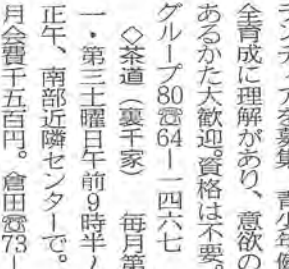
夢膨らむ街へ 西口商店会

柏駅西口駅前から北へ広がる商店会。ここが、西口商店会です。昭和三十年代前半に商店会が発足。現在の加盟店は四十八店。大型店の進出・高度成長期・才



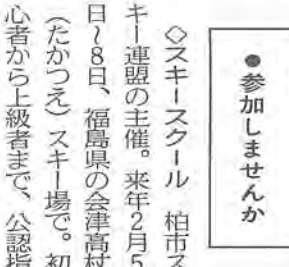
はーい・さーい

イルショップと時代の流れとともに商売を変え、この地に残った店、移転した店、移転して来た店とさまざまです。物販店が少なく、金融機関・飲食店が多いオフィス街の要素の強い商店会でもあります。



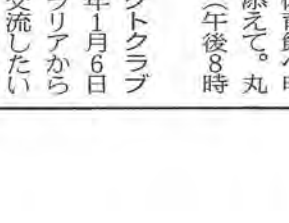
ただ今充電中

会員は、クリーン作戦・月例会・都内(原宿)・関西と視察を行い、統一看板や交通問題等、将来に向けての商店会づくりに意欲高くです。会長・島田宣尚氏



お出かけください

△平和のための3人展 来年1月20日～22日午前10時～午後7時、市民サロン(ローズタウン八階)で。絵画・書による平和への訴えを行います。入場無料。谷登43-154



参加しませんか

△スキースクール 柏市スキー連盟の主催。来年2月5日～8日、福島県の会津高杖(たかつえ)スキー場で。初心者から上級者まで、公認指導員が指導。パジャマも実施。定員は四十人。費用は三万五千円。申込みは、1月13日・20日、いずれも午後7時～8時に、市民体育館へ申込金(一万円)を添えて。丸山登43-1490-1(午後8時～10時)

お知らせ

△利用方法 「譲ります」の品物が欲しいかたは、はがきに①欲しい品物(一枚につき一点)②住所③氏名④電話番号を記入し、〒277 柏市柏二丁目一〇一 ファミリーかしわ内柏市消費生活センター「不用品コーナー」係へ。申込み多数の場合は、抽選で紹介順位を決め、電話で連絡します。締め切りは毎月末日です。「譲ってください」に対する品物の提供は、同センターへ電話で連絡を。

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

お知らせ

△譲ります ダブルベッド・応接セット いろいろも無料 小型方スツール 三五百円 クリーニング機 五千円

市役所・公の施設などの年末年始の休業期間

施設	休業期間
市役所	12月28日～1月4日
出張所	12月28日～1月4日
近隣センター	12月28日～1月5日
婦人児童センター	12月27日～1月5日
社会福祉センター	12月28日～1月5日
公益質屋	12月28日～1月4日
地域福祉センター	12月27日～1月5日
中央老人福祉センター	12月26日～1月6日
身体障害者福祉センター	12月26日～1月5日
柏寿荘	12月25日～1月6日
福祉バスの運行	12月24日～1月7日
豊四季台老人いこいの家	12月28日～1月4日
高齢者事業団	12月28日～1月4日
消費生活センター	12月28日～1月5日
農業研修センター	12月27日～1月4日
柏駅西口第一自転車駐車場	1月1日～1月3日
第一移送自転車保管場所	12月28日～1月4日
勤労青少年ホーム	12月27日～1月5日
中央公民館	12月28日～1月5日
柏公民館	12月28日～1月5日
市民サロン	12月28日～1月4日
図書館(返却ボックスも)	12月27日～1月5日
市民文化会館	12月28日～1月4日
市民体育館	12月25日～1月5日
フィールドアスレチックコース	12月28日～1月5日
火葬場みたま苑	1月1日～1月3日

※婚姻・死亡・出産届けは、年末年始も市役所守衛室で受け付けます。

献血

とき 12月21日(日)
午前10時～午後4時

ところ 柏駅東口

対象 16歳～64歳
体重：男性45kg・女性40kg以上
※400mlの採血もできます。

問合せ 健康管理課 ☎64-3333

年末の大掃除の時期を迎え、ごみの不法投棄が増えることが予想されます。市で

目を光らせて！
不法投棄の防止に

ふるさとの昔を探る
柏公民館で歴史教室

とき 来年1月17日～3月14日の毎週土曜日、午後2時～4時(計九回) ところ 柏

内容 人形劇「ねずみのよめいり」、クイズ、紙芝居、映画など 費用 無料 申込み 12月21日(日)午前9時半から図書館本館のカウンターで整理券を配布します

問合せ 図書館本館 ☎64-5346



おしらせ

市役所の電話
67-1111

忘れずに納めましょう！

固定資産税・都市計画税3期

納期限 12月25日

問合せ 収納課

市公署

国立・館山海員学校 ☎四七〇二二一九二

年末年始のゴミ収集日程

■年末の区域別ゴミ最終収集日

種別	収集区域	最終収集日
燃やせるゴミ	月・水・金曜日コース	29日(月)
	火・木・土曜日コース	30日(火)
燃やせないゴミ	月曜日コース	29日(月)
	火曜日コース	30日(火)
	水曜日コース	24日(水)
	木曜日コース	25日(木)
	金曜日コース	26日(金)
	土曜日コース	27日(土)

■年始のゴミ収集開始日
1月5日(月)から平常どおり収集します。

■ご注意
☆応接セットなどの大型ごみは、早い時期に第二清掃事務所へ申し込みを。
☆年末年始の休み期間中は絶対にゴミを出さないようにしましょう。

問合せ 第二清掃事務所 ☎31-7900

ゴミの回収ですが、お正月を

は、来年一月十日までを、「不法投棄一掃キャンペーン」の期間とし、不法投棄されたごみの除去や日中・夜間のパトロールなど、監視を強化します。

また、不法投棄されやすい場所の所有者には、管理の徹底を要請しますが、市民の皆さんの協力も欠かせません。地域ぐるみで監視の目を光らせていただくことが効果的です。

もし、悪質な不法投棄を見つけた場合は、市の清掃管理課へ連絡してください。

調査員が伺います
工業統計調査を実施

昭和六十一年工業統計調査が、昭和六十一年十二月三十一日現在で実施されます。対象となるのは、①製造業を営む従業員四人以上のすべての

事業所と②従業員三人以下の特定業種に属する事業所で

調査員が伺いますので、ご協力をお願いします。

問合せ 事務管理課

包丁研ぎ 来年1月18日

その他

空士を募集。応募できるのは十八歳以上二十五歳未満の男子。初任給十七千四百円、衣食住は無料支給。各種国家免許も取得可能

昭和62年度生徒募集

四十人。修学年限三年。対象は昭和43年4月2日～47年4月1日までに生まれ、中学校卒業(見込み可)以上のかた。

願書受付は来年1月10日～2月10日。試験日2月15日。

全寮制。卒業生の多くは外国・国内航路の商船乗組員として就職。詳しくは教務課へ。

自衛隊千葉地方連絡部柏募集事務所 ☎63-6884

自衛官募集 二等陸・海・空士を募集。応募できるのは十八歳以上二十五歳未満の男子。初任給十七千四百円、衣食住は無料支給。各種国家免許も取得可能

資源回収の日程

回収曜日	町会名・自治会名	変更日(実施日)
第1木曜日(昭和62年1月1日分)	協栄、逆井、逆井北、逆井仲町、三愛、野沢、柏楽園、サンライフ柏台、向山	昭和61年12月27日(土)
第1金曜日(昭和62年1月2日分)	梅林、香取台、熊野台、寿町、高田、高田川岸、高田団地、松ヶ丘、めじろ台、若菜、若菜入谷津	昭和61年12月29日(月)
第1土曜日(昭和62年1月3日分)	加賀、木戸前、第一住宅増尾団地、東武なかはら団地、名戸ヶ谷、増尾、増尾東映、増尾東映第二、松野台、マンション・サパーバン	昭和61年12月30日(火)
第1月曜日(昭和62年1月5日分)	豊四季台団地、松葉町一丁目第一住宅、松葉町一丁目第二団地、松葉町二丁目、松葉町四丁目第二団地、松葉町五丁目、松葉町五丁目第二団地、松葉町五丁目第三団地、北柏ライフタウン賃貸住宅	昭和62年1月10日(土)

土曜日に実施している町会・自治会の一月分の回収日が、別表のとおり変更されます。

問合せ 清掃管理課

宅地分譲(先着順)

南増尾まきば台

●区画数/7 ●面積/144.62㎡～147.81㎡ ●価格/1,741万～1,971万円

光ヶ丘ひがし台

●区画数/5 ●面積/249.91㎡～285.22㎡ ●価格/2,847万円台～3,184万円台

酒井根長作

●区画数/1 ●面積/177.75㎡ ●価格/2,061万9千円

柏市都市開発公社 ☎64-4141

「ゆびきりげんまん・柏市民条例集」取扱書店(五十音順)

書店名	所在地	電話番号	書店名	所在地	電話番号
アイブックスあきやま	大塚町12	64-8762	ハマジマ書店	豊四季台4-1	44-1650
アサノ書店西口店	旭町1-1	44-2111	ハマグ	柏3-4	67-2342
アライ書店	桜台10	66-3507	光ヶ丘書店	光ヶ丘2-2	72-3884
青柳書店	ひばりが丘1	63-3129	ブックスズキ北柏店	花野井1811	33-1378
浅野書店	柏1-1	64-2040	ブックスズキ松葉店	松葉町5-15	32-2015
江之元書店	中央2-1	64-9038	ブックス青い鳥	松葉町3-15	32-2408
オックスブックセンター明原店	明原3-2	46-0094	丸山書店	南柏1-5	44-3548
木文堂	逆井14	72-1627	丸山書店東口店	豊四季509	75-1627
木村書店	旭町3-1	45-7284	ヤヤ書林	明原4-2	43-8381
多田屋柏店	光ヶ丘2-3	72-3454	ローズタウンアサノ	末広町1	45-8522
大成書店	酒井根909	72-1082	ワールド書店	松葉町2-1	32-5103
豊四季書房	明原4-5	44-3228			

※○印の書店では「柏のむかし」「柏市史年表」「歴史アルバムかしわ」も取り扱っています。

好評発売中！一冊千円

ゆびきりげんまん

柏市民条例集

販売場所 市役所総務部庶務課、各出張所・近隣センター、市内23書店(左表)

問合せ 総務部庶務課